



Chaaw Salíi

BEACH

Grade Levels K-1

A series of elementary level thematic units featuring Haida language, culture and history were developed in Ketchikan and Hydaburg, Alaska in 2004-6. The project was funded by the U.S. Department of Education, Haida Language Immersion Program - Boosting Academic Achievement grant #S356A030046, awarded to the Sealaska Heritage Institute.

Lessons and units were written by a team including Jordan Lachler, project director and linguist specializing in documenting and revitalizing Native American languages. Lachler heads up the local field office of the Sealaska Heritage Institute in Ketchikan. Cheryl Holter (T'áaw Kúns) grew up in Hydaburg, raised by her grandparents, Willis and Hazel Bell and has worked with the remaining fluent Haida Elders for years. She taught the Haida language to students since returning to Hydaburg in 1990. Linda Schrack (Skil Jáadei) grew up in Ketchikan, spending a great deal of time with her grandparents, Robert and Nora Cogo. She worked for many years in the field of early childhood education, and is an accomplished Native artist and traditional Haida dance group leader. Julie Folta, a cultural curriculum specialist with years of experience developing and teaching thematic, child-centered curriculum in rural Alaska also contributed to lessons and Annie Calkins edited final drafts of the units.

All units are available online at sealaskaheritage.org.



Sealaska Heritage Institute

Teacher Resources

The contents of this curriculum were developed under the Haida Language Immersion: Boosting Academic Achievement (2005) grant from the U.S. Department of Education. However, the contents do not necessarily represent the policy of the Dept. of Education and you should not assume endorsement by the Federal Government

Old Woman of the Tides Stick Puppets

Directions

1. Cut pictures on dotted lines.
2. Tape or glue popsicle sticks to the back of each picture.
3. Use stick puppets to retell legend.



Yáahl
Raven



Ts'áak'
Eagle



Nang Jáadaa
Woman



<http://www.sxc.hu/browse.phtml?f=download&id=399572>

K'aad
Shark

Old Woman of the Tides

Illustrated by _____

Date _____

Raven is hungry. He looks for food. He finds Shark. Shark swims. He has a stick in his mouth.

Raven takes the stick from Shark. He puts it on the bottom of the sea. He climbs down to find sea urchins. Raven likes sea urchins.

Raven picks many sea urchins for a party.

The contents of this curriculum were developed under the Haida Language Immersion Program (2004) and Building on Excellence (2005) grants from the U.S. Department of Education. However, the contents do not necessarily represent the policy of the Dept. of Education and you should not assume endorsement by the Federal Government.

Raven goes up. He jumps on the beach. He eats the sea urchins. He uses a rock to open them.

Raven listens. “How did you get the sea urchins
Raven? What was the tide?” No one is there.
There is a big rock. It has a crack in it.

Raven eats more sea urchins. He sees Eagle in the sky.

“Eagle, want to eat with me?”

Raven and Eagle eat. They listen. The Old Woman of the Tides talks. She can make the tides low or high.

The contents of this curriculum were developed under the Haida Language Immersion Program (2004) and Building on Excellence (2005) grants from the U.S. Department of Education. However, the contents do not necessarily represent the policy of the Dept. of Education and you should not assume endorsement by the Federal Government.

Raven and Eagle make a plan to get the Old Woman raise and lower the tide. When they hear the voice again, they put the plan into action. Eagle flies to the edge of the ocean to watch the tide and Raven cracks open the rock and finds the Old Woman of the Tides.

Raven tells the Old Woman to make tides the same. “No” she tells him.
Raven puts a sea urchin shell on her bottom – so she will make the tide go down.

The contents of this curriculum were developed under the Haida Language Immersion Program (2004) and Building on Excellence (2005) grants from the U.S. Department of Education. However, the contents do not necessarily represent the policy of the Dept. of Education and you should not assume endorsement by the Federal Government.

Now the tides go up and down at the same time.
Raven is happy.

The contents of this curriculum were developed under the Haida Language Immersion Program (2004) and Building on Excellence (2005) grants from the U.S. Department of Education. However, the contents do not necessarily represent the policy of the Dept. of Education and you should not assume endorsement by the Federal Government.

Chaaw salíi gin-gáay



Beach Creatures

St'aláaw



Snails

Gáwt'un



Barnacles

Skats'gw



Hermit Crab

Gál



Mussels

Yáahl dajáangaa



Limpets

Tl'at'áan



Sea anemone

Stáw



Sea urchin

Yáanu



Sea cucumber

Sk'áam



Sea star

T'a



Gumboots

K'yúu



Clams

K'áal



Tidepool Sculpin

Beach Creature Cards



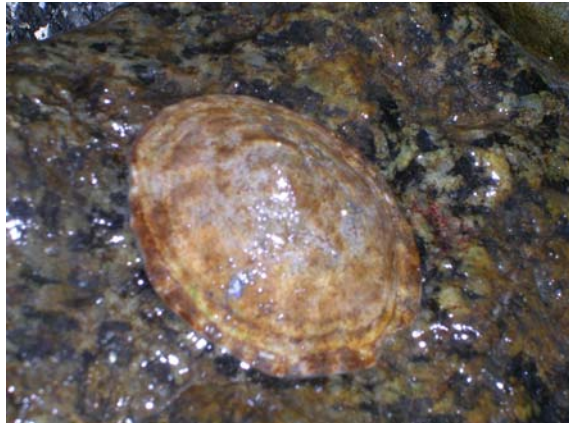
Gáwt'un
Barnacle



Skats'gw
Hermit Crab



St'aláaw
Periwinkle/Snail



Yáahl dajāangaa
Limpet



K'yúu
Clam



Stáw
Sea Urchin



Tl'at'áan
Sea Anemone



T'á
Gumboot/Chiton



Gál
Mussel



Yáahl dajāangaa
Limpet

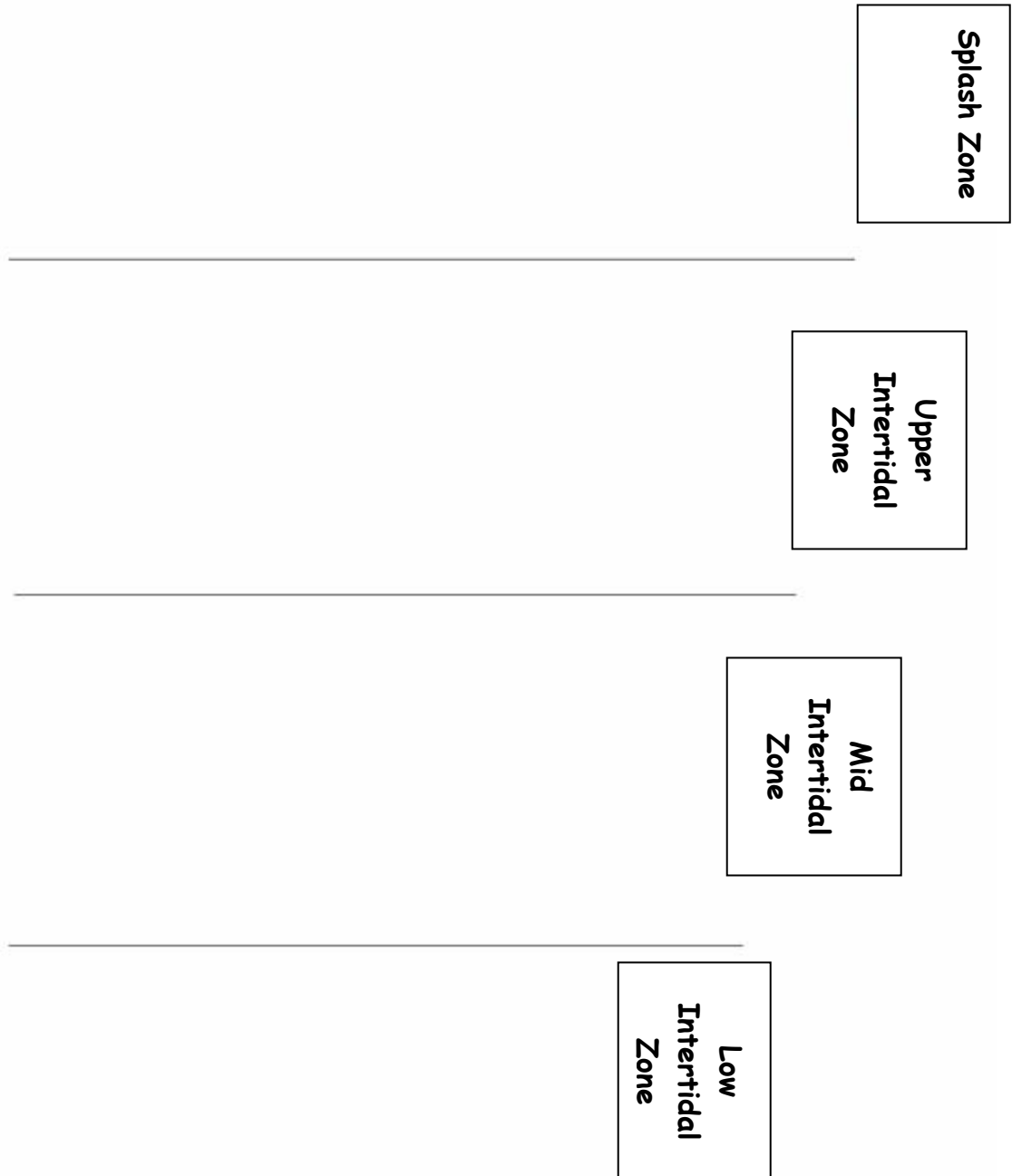


Yáanuu
Sea cucumber



Sk'áam
Sea star

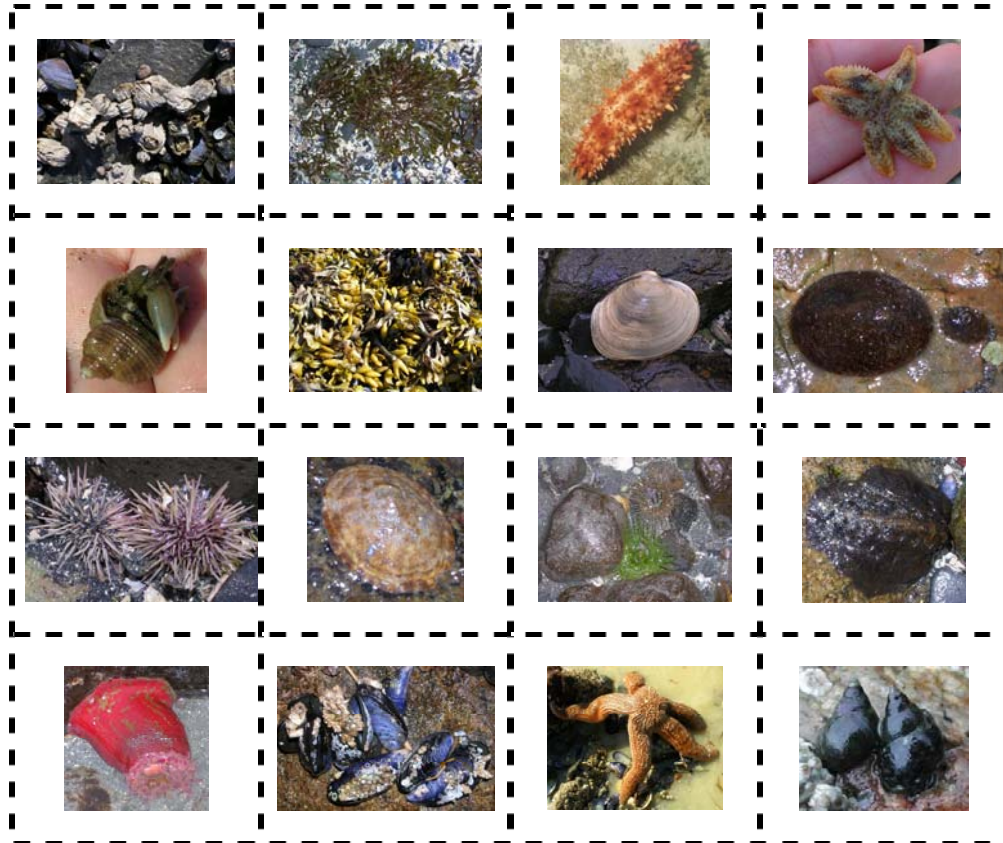
Beach Zones



Enlarge to legal size paper.

Beach Creatures

Cut and glue creature to the appropriate zone on the intertidal beach zone page.



Name _____ Date _____

Beach Creature Name Match

Draw a line from the beach creature to its name.



Gáwt'un



T'a



K'áal



Sk'áam



Skats'gw

Name _____ Date _____

Beach Creature Name Match

Draw a line from the beach creature to its name.



Stáw



Yáahl dajaangaa



Tl'at'áan



Gál



K'yúu

Name _____ Date _____

Beach Creature Name Match

Draw a line from the beach creature to its name.



sea star



tidepool sculpin



barnacles



hermit crab



gumboot

Name _____ Date _____

Beach Creature Name Match

Draw a line from the beach creature to its name.



clams



limpets



mussels



sea anemone



sea urchins

Sealaska Heritage Institute
Tlingit Language Immersion Program: Boosting Academic Achievement,
2005
One Sealaska Plaza, Suite 301
Juneau, AK 99801
907.463.4844
<http://www.sealaskaheritage.org>

Cháaw Salíi



**Gáwt'un uu
Hl ḱínggan.**



**St'aláaw uu
Hl ḱínggan.**

T'a uu Hl
kínggan.



4

Stáw uu Hl
kínggan.

17



8

Gál uu Hl
kínggan.

13

Sheet 1 Back



20



Cháaw Salíi



16

**Skats'gw uu Hl
kínggan.**

5



12

**Yáahl dajáangaa
uu Hl kínggan.**

9



2

Sk'áam uu Hl
kínggan.

19



8

Tl'at'áan uu Hl
kínggan.

15



10

K'áal uu Hl
kínggan.

11

Sheet 2 Back

Sequoia Heritage Institute
Tlingit Language Immersion Program: Building Academic Achievement
One Secluded View, S.I. 1001
Jensen, AK 99821
907.463.4044
<http://www.sequoiainstitute.org>

www.realebooks.com



16

I saw barnacles.

3



14

I saw snails.

7

Book can be downloaded from RealeBooks website at <http://www.realebooks.com>

I saw gumboots.



4

I saw sea urchins.



8

I saw mussels.

17

13

Sheet 1 Back



20



I Went to the Beach



16

I saw hermit crabs.

5



12

I saw limpets.

9



2

I saw sea stars.

19



5

I saw sea anemones.

15



10

I saw tidepool sculpins.

11

Sheet 2 Back

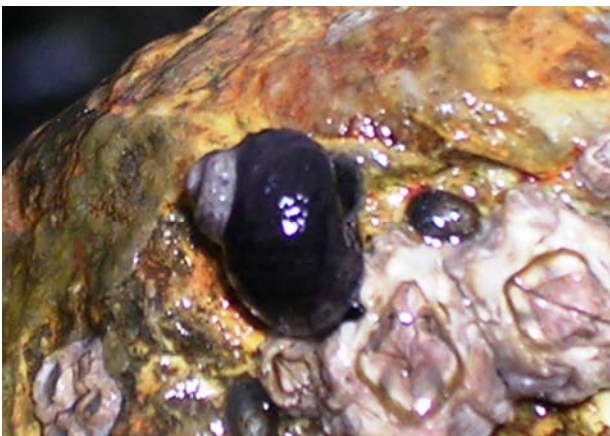
Univalves and Bivalves



Photos from <http://www.sxc.hu/>



Photos from <http://www.sxc.hu/>



Photos from <http://www.sxc.hu/>



Hermit Crab Activity

Directions

1. Draw a home for hermit crab.

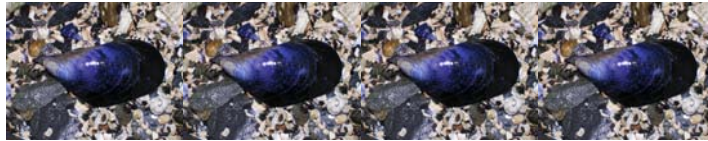


Five Little Sea Shells

Five little seashells lying on the shore,



Swish! went the waves, and then there were four.



Four little seashell cozy as could be!

Swish! went the waves, and then there were three.



Three little seashells all pearly new;

Swish! went the waves, and then there were two.



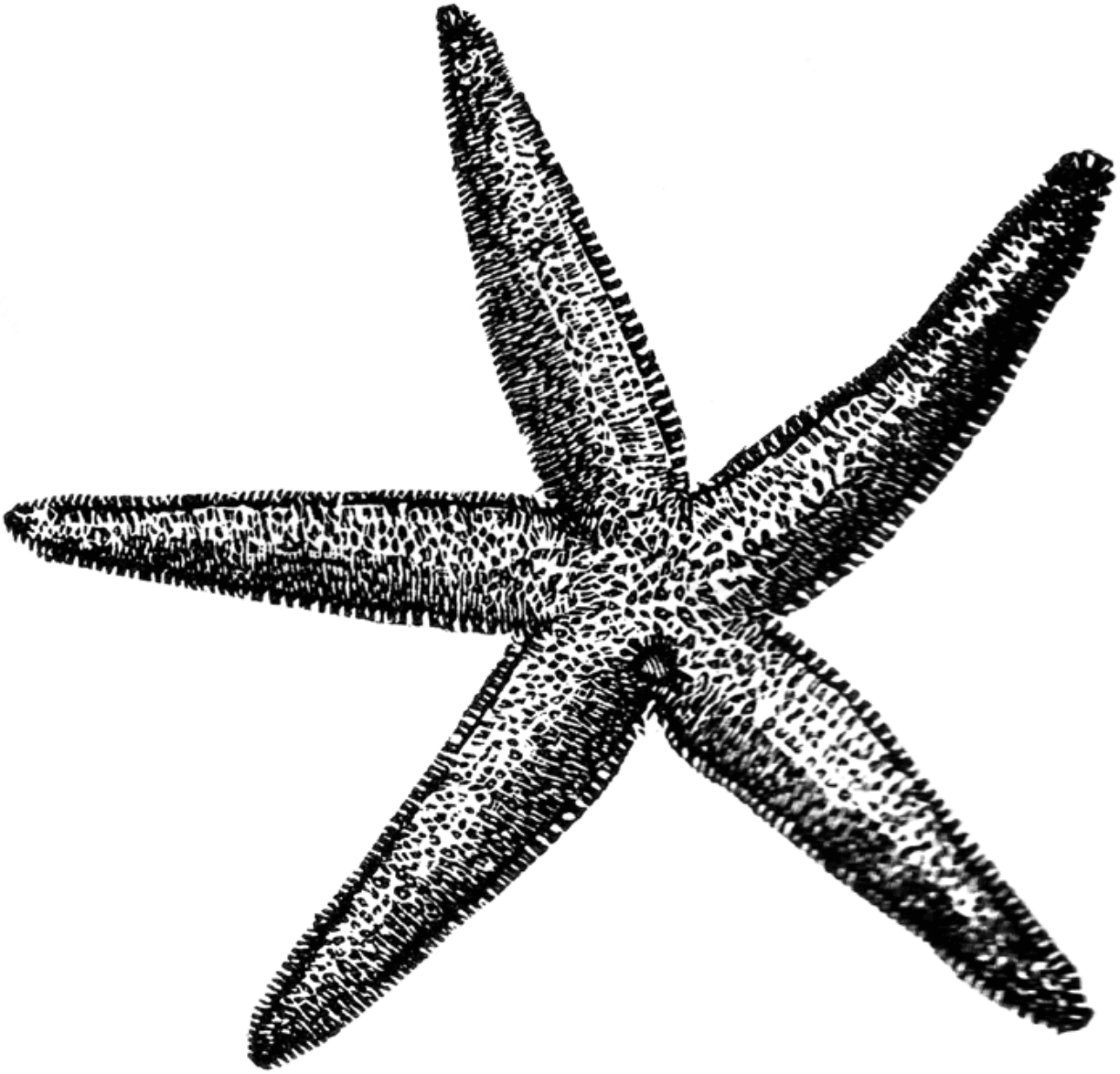
Two little seashells sleeping in the sun;

Swish! went the waves, and then there was one.



















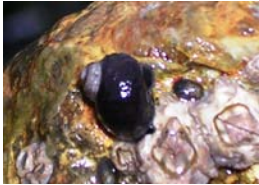








One little seashell left all alone
Whispered “Shhhh” as I took it home.

Sea Star Pattern

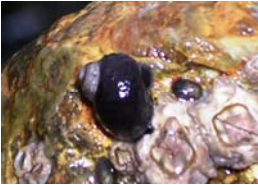


























<http://etc.usf.edu/clipart/>


















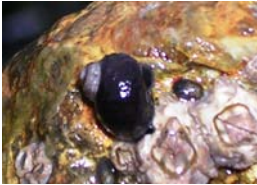







Chaaw Salíi - Beach BINGO

B	I	N	G	O
				
				
		 FREE		
				
				





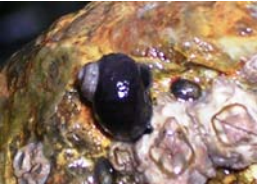











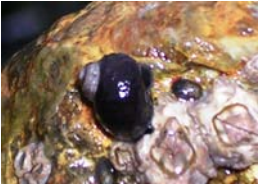








Chaaw Salíi - Beach BINGO

B	I	N	G	O
				
				
		 FREE		
				
				

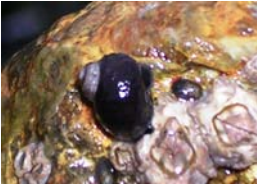



















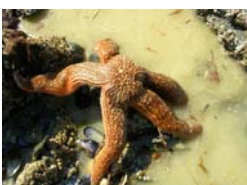




Chaaw Salíi - Beach BINGO

B	I	N	G	O
				
				
		 FREE		
				
				


















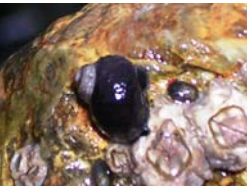







Chaaw Salíi - Beach BINGO

B	I	N	G	O
				
				
		 FREE		
				
				


























Chaaw Salíi - Beach BINGO

B	I	N	G	O
				
				
		 FREE		
				
				



















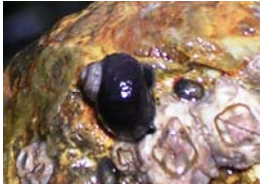



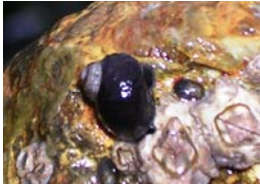


Chaaw Salíi - Beach BINGO

B	I	N	G	O
				
				
		 FREE		
				
				

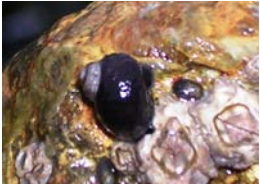



















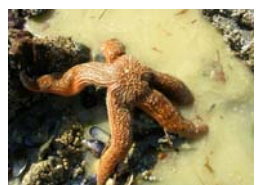




Chaaw Salíi - Beach BINGO

B	I	N	G	O
				
				
		 FREE		
				
				

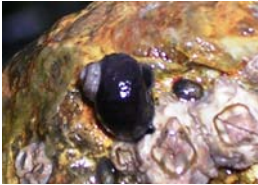



















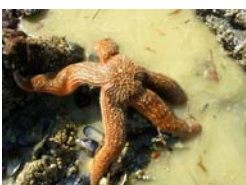




Chaaw Salíi - Beach BINGO

B	I	N	G	O
				
				
		 FREE		
				
				

















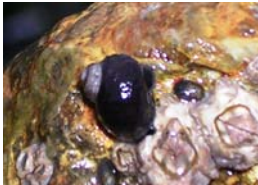








Chaaw Salíi - Beach BINGO

B	I	N	G	O
				
				
		 FREE		
				
				


























Chaaw Salíi - Beach BINGO

B	I	N	G	O
				
				
		 FREE		
				
				

Chaaw Salíi - Beach BINGO

B	I	N	G	O
				
				
		 FREE		
				
				

Chaaw Salíi - Beach BINGO

B	I	N	G	O
				
				
		 FREE		
				
				

Chaaw Salíi - Beach
BINGO
 Calling Pieces

B <i>St'aláaw</i> Snails	I <i>St'aláaw</i> Snails	N <i>St'aláaw</i> Snails	G <i>St'aláaw</i> Snails	O <i>St'aláaw</i> Snails
B <i>Gáwt'un</i> Barnacles	I <i>Gáwt'un</i> Barnacles	N <i>Gáwt'un</i> Barnacles	G <i>Gáwt'un</i> Barnacles	O <i>Gáwt'un</i> Barnacles
B <i>Skats'gw</i> Hermit crab	I <i>Skats'gw</i> Hermit crab	N <i>Skats'gw</i> Hermit crab	G <i>Skats'gw</i> Hermit crab	O <i>Skats'gw</i> Hermit crab
B <i>Gál</i> Mussels	I <i>Gál</i> Mussels	N <i>Gál</i> Mussels	G <i>Gál</i> Mussels	O <i>Gál</i> Mussels
B <i>Yáahl</i> <i>dajáangaa</i> Limpets	I <i>Yáahl</i> <i>dajáangaa</i> Limpets	N <i>Yáahl</i> <i>dajáangaa</i> Limpets	G <i>Yáahl</i> <i>dajáangaa</i> Limpets	O <i>Yáahl</i> <i>dajáangaa</i> Limpets
B <i>Tl'at'áan</i> Sea anemone	I <i>Tl'at'áan</i> Sea anemone	N <i>Tl'at'áan</i> Sea anemone	G <i>Tl'at'áan</i> Sea anemone	O <i>Tl'at'áan</i> Sea anemone
B <i>Stáw</i> Sea urchin	I <i>Stáw</i> Sea urchin	N <i>Stáw</i> Sea urchin	G <i>Stáw</i> Sea urchin	O <i>Stáw</i> Sea urchin

B <i>Sk'áam</i> Sea star	I <i>Sk'áam</i> Sea star	N <i>Sk'áam</i> Sea star	G <i>Sk'áam</i> Sea star	O <i>Sk'áam</i> Sea star
B <i>T'a</i> Gumboot	I <i>T'a</i> Gumboot	N <i>T'a</i> Gumboot	G <i>T'a</i> Gumboot	O <i>T'a</i> Gumboot
B <i>K'yúu</i> Clams	I <i>K'yúu</i> Clams	N <i>K'yúu</i> Clams	G <i>K'yúu</i> Clams	O <i>K'yúu</i> Clams
B <i>K'áal</i> Tidepool Sculpin	I <i>K'áal</i> Tidepool Sculpin	N <i>K'áal</i> Tidepool Sculpin	G <i>K'áal</i> Tidepool Sculpin	O <i>K'áal</i> Tidepool Sculpin
B <i>Yáanu</i> Sea cucumber	I <i>Yáanu</i> Sea cucumber	N <i>Yáanu</i> Sea cucumber	G <i>Yáanu</i> Sea cucumber	O <i>Yáanu</i> Sea cucumber

Book can be downloaded from RealeBooks website at <http://www.realebooks.com>

Seefeder - Neechdeet Xwaagoot
Haida Language Immersion Program: Growing Academic Achievement
2005
One Easavuu Plaza, Suite 302
Trenton, NJ 08601
907.463.4344
<http://www.neechdeetxwaagoot.org>

www.realebooks.com



18

[] Gáwt'un uu Hl
Kínggan.
[] Gám gáwt'un Hl
Kíng'anggan.

3



14

[] St'aláaw uu Hl
Kínggan.
[] Gám st'aláaw Hl
Kíng'anggan.

7

[] T'a uu Hl kínggan.
 [] Gám t'a Hl
kíng'anggan.



4

[] Stáw uu Hl
kínggan.
 [] Gám stáw Hl
kíng'anggan.

17



8

[] Gál uu Hl
kínggan.
 [] Gám gál Hl
kíng'anggan.

11

Sheet 1 Back



20



Chaaw Salii



16

[] Skats'gw uu Hl
kínggan.
 [] Gám skats'gw Hl
kíng'anggan.

5



12

[] Yáahl dajāangaa uu Hl
kínggan.
 [] Gám yáahl dajāangaa
 Hl kíng'anggan.

9

Sheet 2 Front



2

[] Sk'ám uu Hl
kínggan.
[] Gám sk'ám Hl
kíng'anggan.

19



5

[] Tl'at'áan uu Hl
kínggan.
[] Gám tl'at'áan Hl
kíng'anggan.

15



10

[] K'áal uu Hl kínggan.
[] Gám k'áal Hl
kíng'anggan.

11

Sheet 2 Back

Sea Week Learning Log



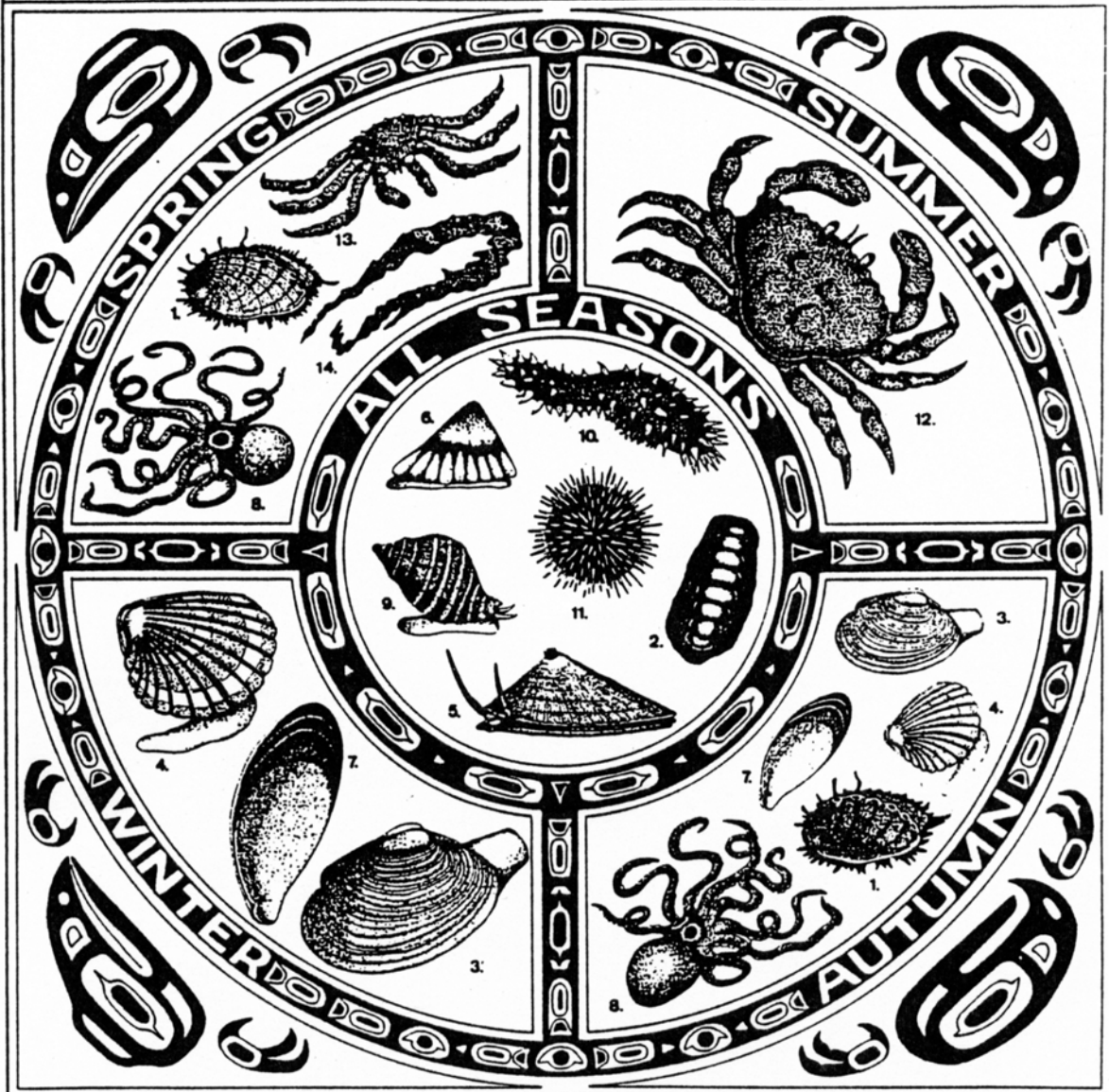
Name _____

Date _____

Tides

HARVEST TIME AT THE BEACH

Collecting Alaskan Native Foods Between The Tides



Illustrations by: Haida Indian School of Alaska



MOLLUSKS

1. Abalone 2. Chiton 3. Clam
4. Cockle 5. Keyhole Limpet
6. Limpet 7. Mussel 8. Octopus
9. Whelk

ALGAE

14. Sea Weed



ECHINODERMS

10. Sea Cucumber
11. Urchin

CRUSTACEANS

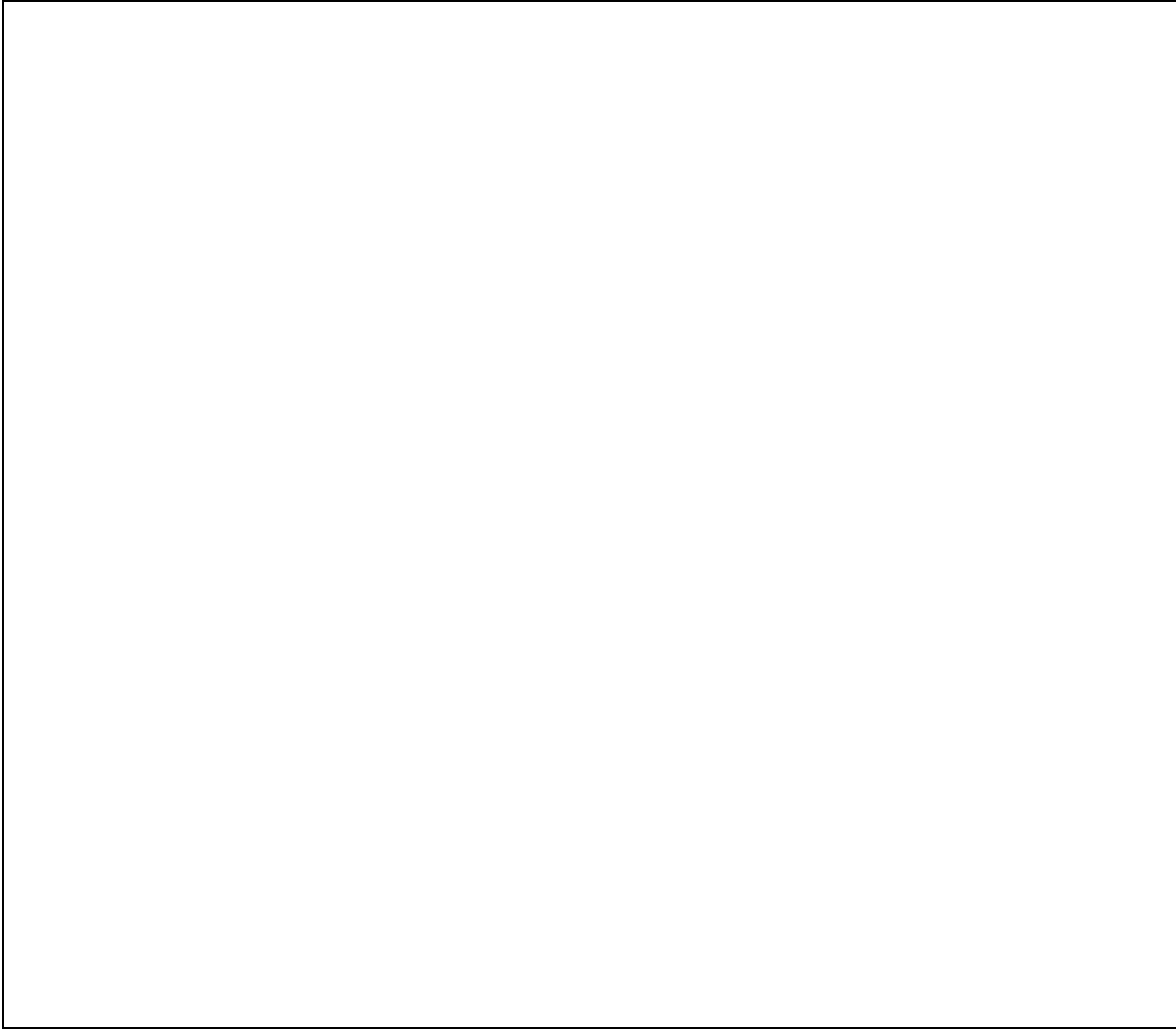
12. Dungeness Crab
13. King Crab



Juneau School District, Indian Studies Program Curriculum

The contents of this curriculum were developed under the Haida Language Immersion Program (2004) and Building on Excellence (2005) grants from the U.S. Department of Education. However, the contents do not necessarily represent the policy of the Dept. of Education and you should not assume endorsement by the Federal Government.

Gáwt'un
Barnacle



Sea Week Word Search

Find the hidden words.

S	R	E	B	M	U	C	U	C	A	E	S	F	G	U
U	F	I	V	A	Z	F	A	C	Z	H	L	L	Q	V
P	U	D	B	R	S	G	V	P	H	N	F	U	N	Y
O	H	M	H	R	K	O	P	T	E	H	L	Y	U	C
T	J	A	M	B	W	M	O	U	Z	W	E	H	A	X
C	L	L	D	B	A	O	S	Z	N	J	S	T	S	C
O	H	C	T	T	B	R	H	B	U	I	S	Y	U	U
Q	S	K	E	M	I	B	C	U	C	E	U	F	U	B
R	T	N	U	L	O	E	B	T	R	V	M	T	E	P
N	H	G	D	D	K	A	P	G	I	C	K	L	D	V
R	J	F	A	I	B	C	B	R	Q	M	H	J	I	J
W	H	E	L	K	Z	H	O	P	N	G	R	I	T	X
Z	L	I	M	P	E	T	J	C	A	U	W	E	N	F
T	U	S	E	A	S	T	A	R	G	O	C	L	H	U
F	K	J	H	A	N	E	G	O	L	L	F	I	I	G

☐ Beach

☐ Limpet

☐ Tide

☐ Clam

☐ Mussel

☐ Urchin

☐ Cockle

☐ Octopus

☐ Whelk

☐ Gumboot

☐ Sea
cucumber

☐ Hermit crab

☐ Sea star

Sk'áam
Sea Star
Echinoderm



Sk'áam Sea Stars

Echinoderm

Cut and paste words in the correct boxes.

Sea stars can be



Some of them eat

Sea stars use

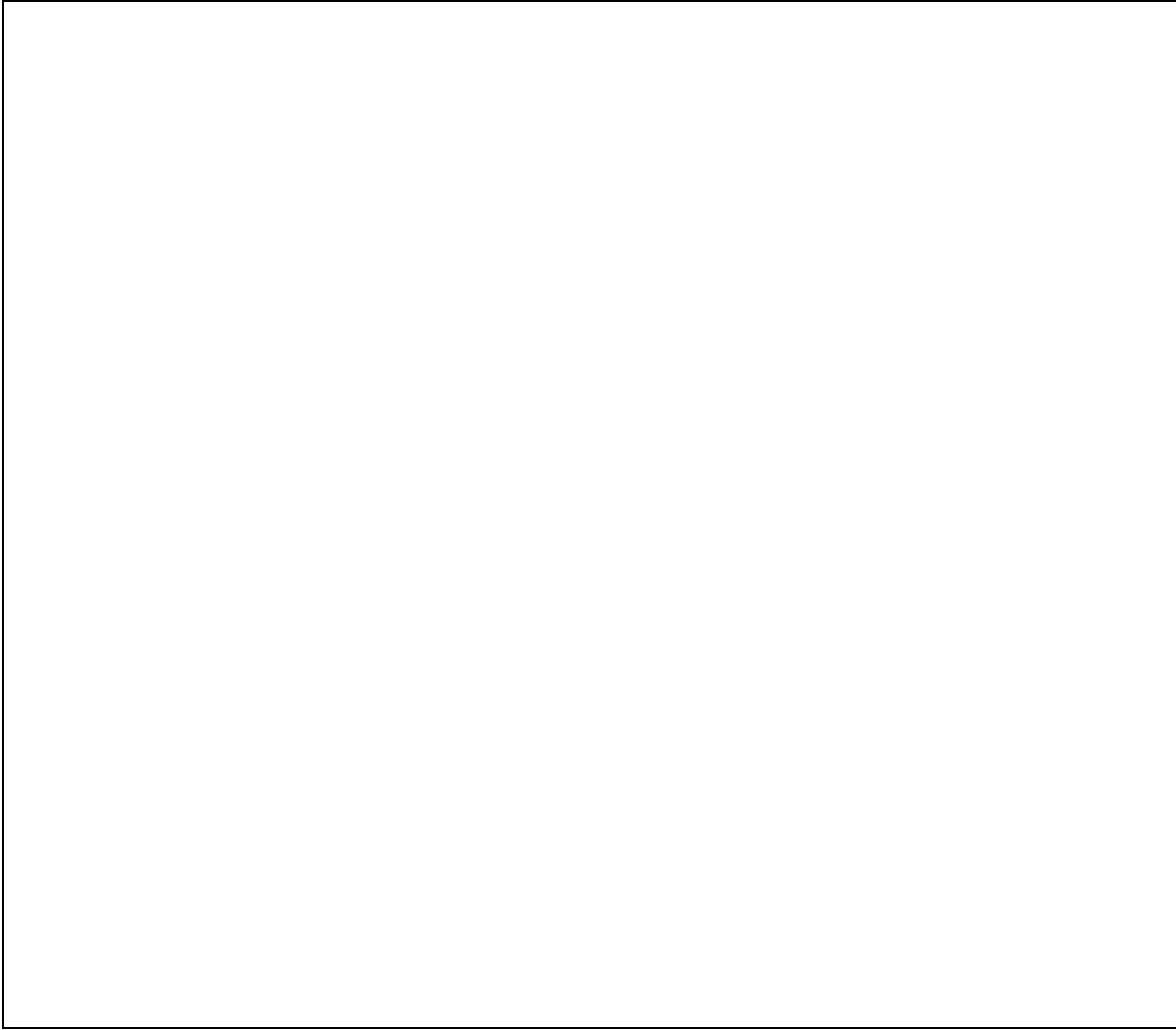


to move.

Sea stars live at the

beach big clams tube feet

Stáw
Sea Urchin



Stáw Sea Urchins



Echinoderm

Circle the correct work and write it on the line.

Sea urchins are

animals

plants

Sea urchins have

spots

spines

Sea urchins have
feet.

tall

tube

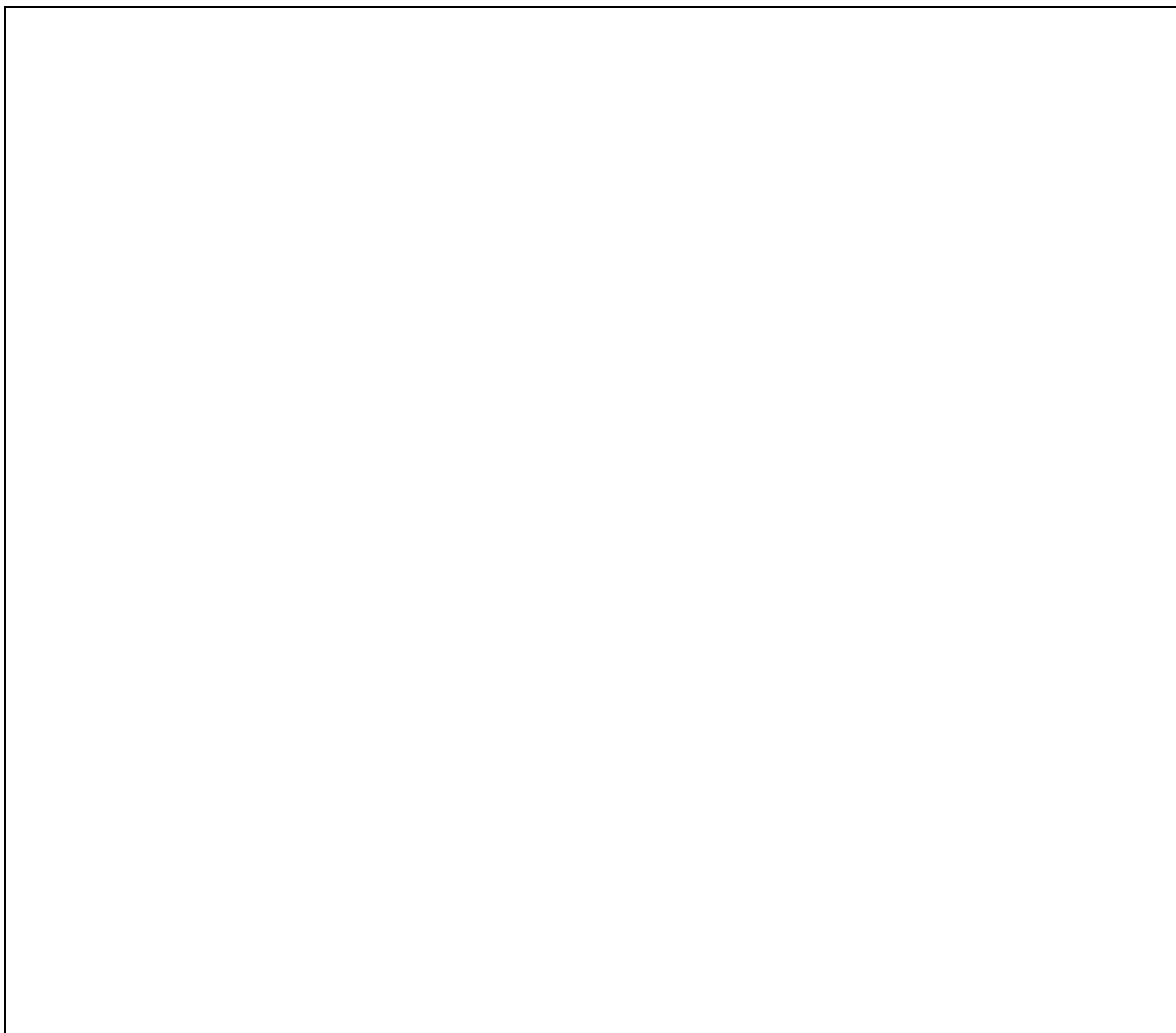
Sea urchins live

the sea floor.

on

in

Tl'at'áan
Sea Anemone



Tl'at'áan Sea Anemone

Cnidaria

1. Draw a line to the **column**.



2. Draw a line to the **mouth**.



3. Draw a line to the **tentacles**.



K'yúu isgyáan Sgyáal isgyáan Gál isgyáan Tl'uxtl'ux
Clams, cockles, mussels and scallops
Bivalves



K'yúu isgyáan Sgyáal isgyáan Gál isgyáan Tl'uxtl'ux
Clams, cockles, mussels and scallops

Clams, cockles, mussels and scallops are bivalves. They have two parts to their shells.

Circle all of the bivalves.



Let's Count Mollusks



Draw a line to the correct number of mollusks



5



2



1



4



3

Yáahl dajaangaa isgyáan T'a isgyáan St'aláaw
Limpets, Chitons, and Snails

Word Unscramble

Unscramble the words. Write them in the space provided.



T	D	I	E	O	O	L	P

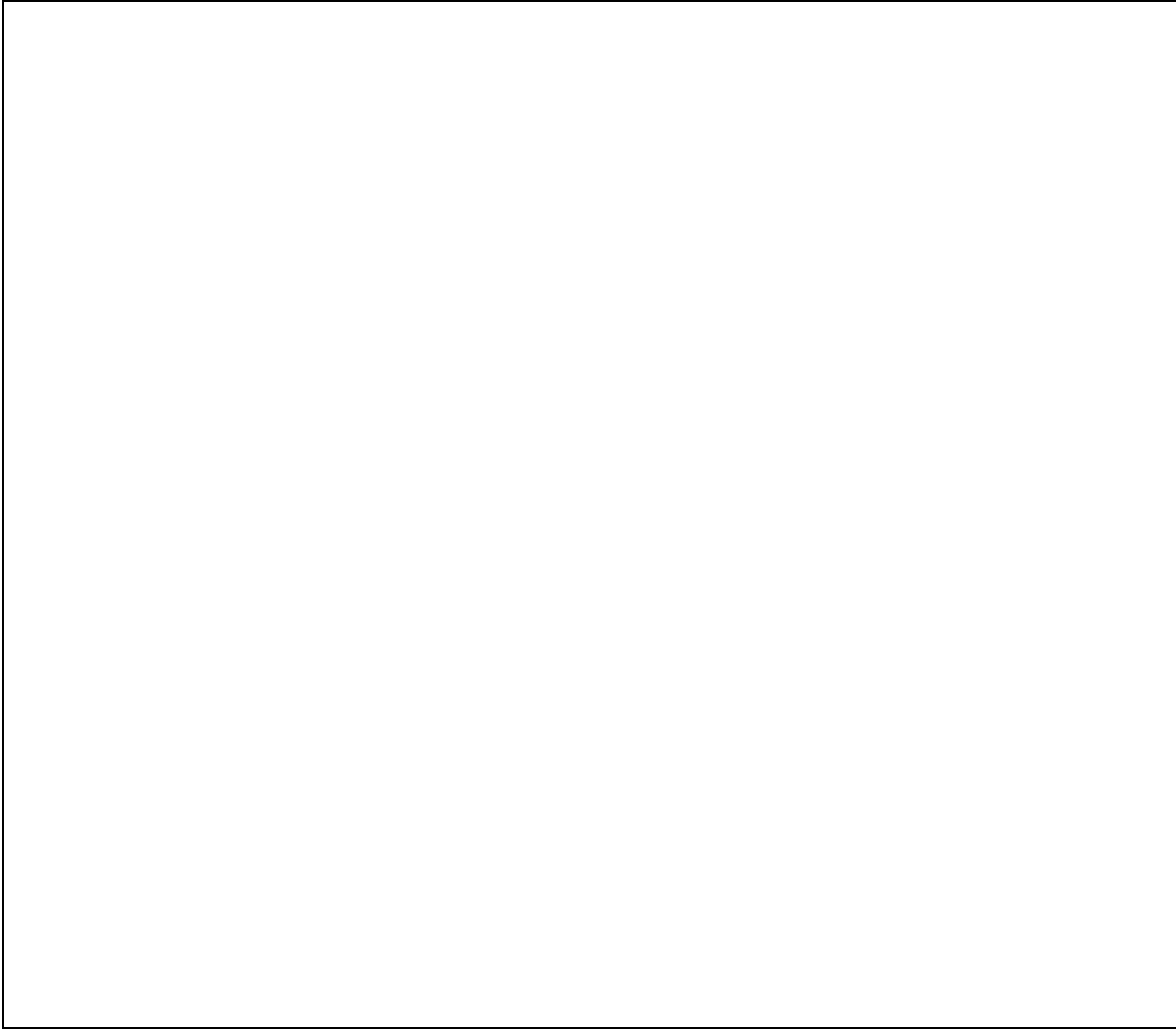


P	E	T	M	I	L

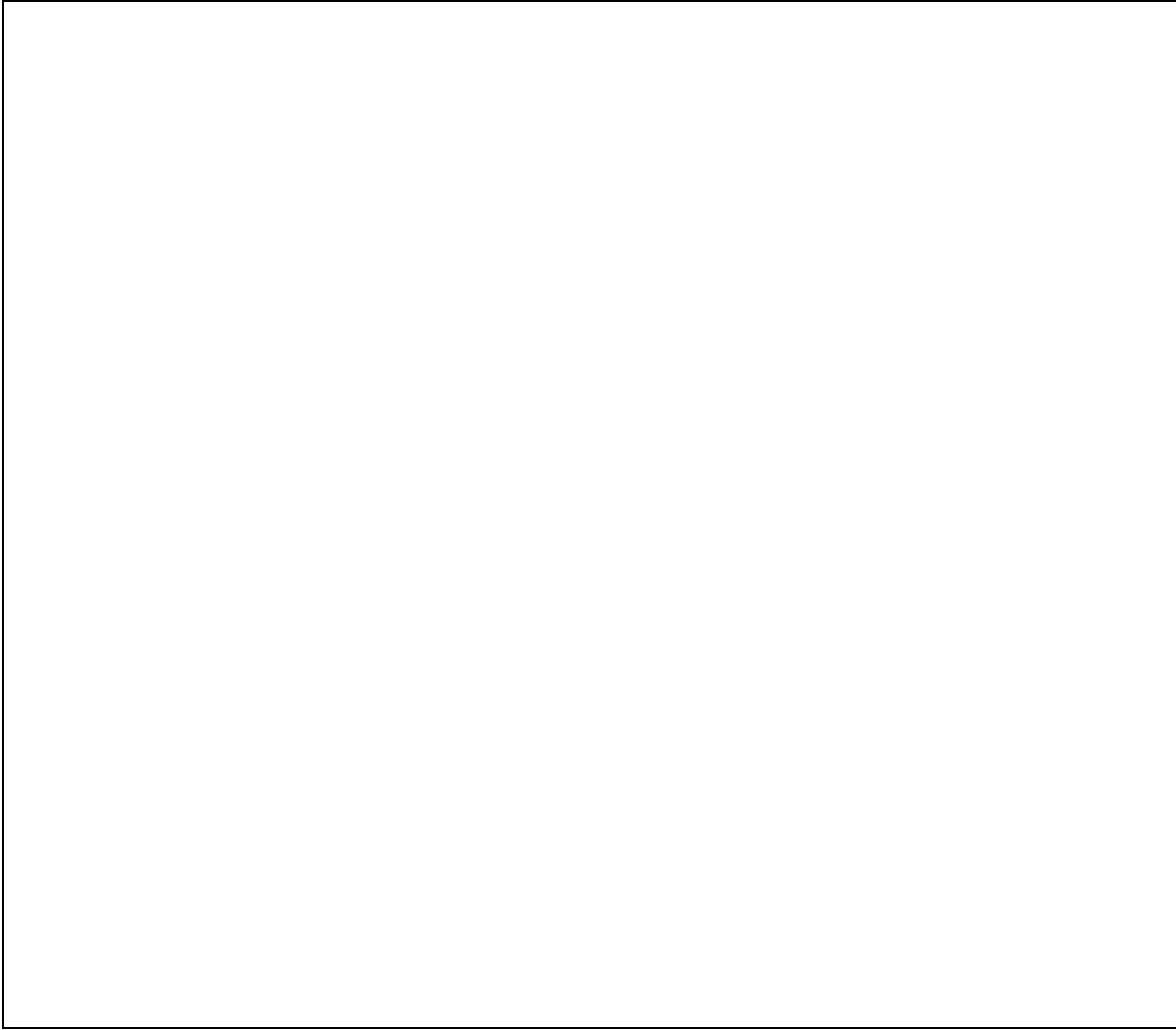


M	G	U	T	O	O	B

Núu
Octopus



Skats'gw
Hermit Crab



A Walk on the Beach and What Do You See?

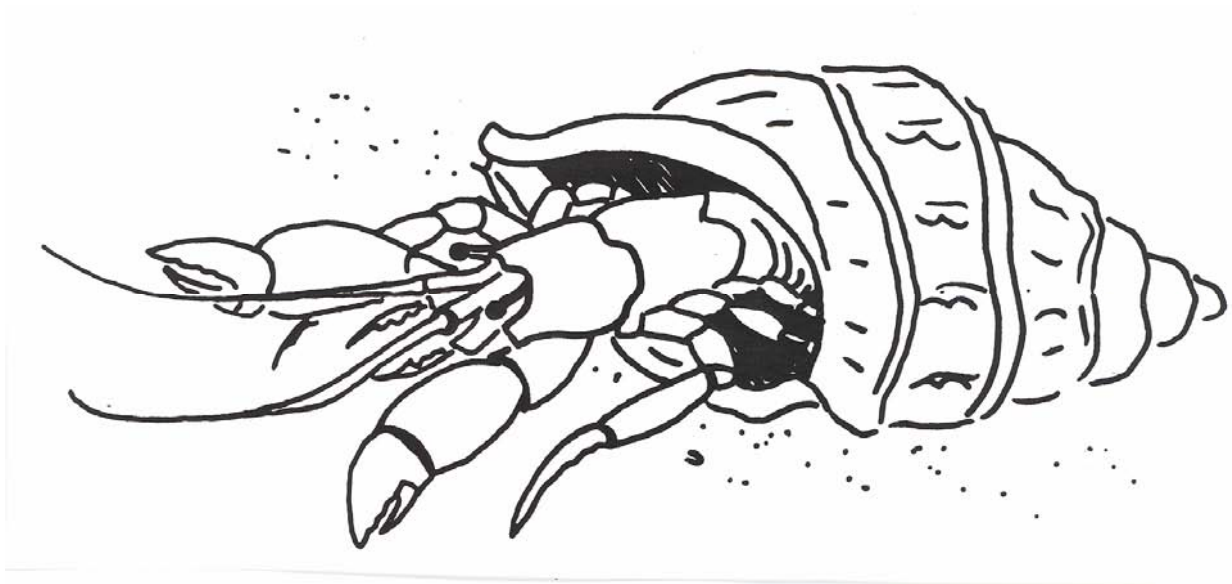


Name _____
hín uu díi kya'áang

Date _____
Áayaad *Juneau School District – It's a Keeper Book Series*

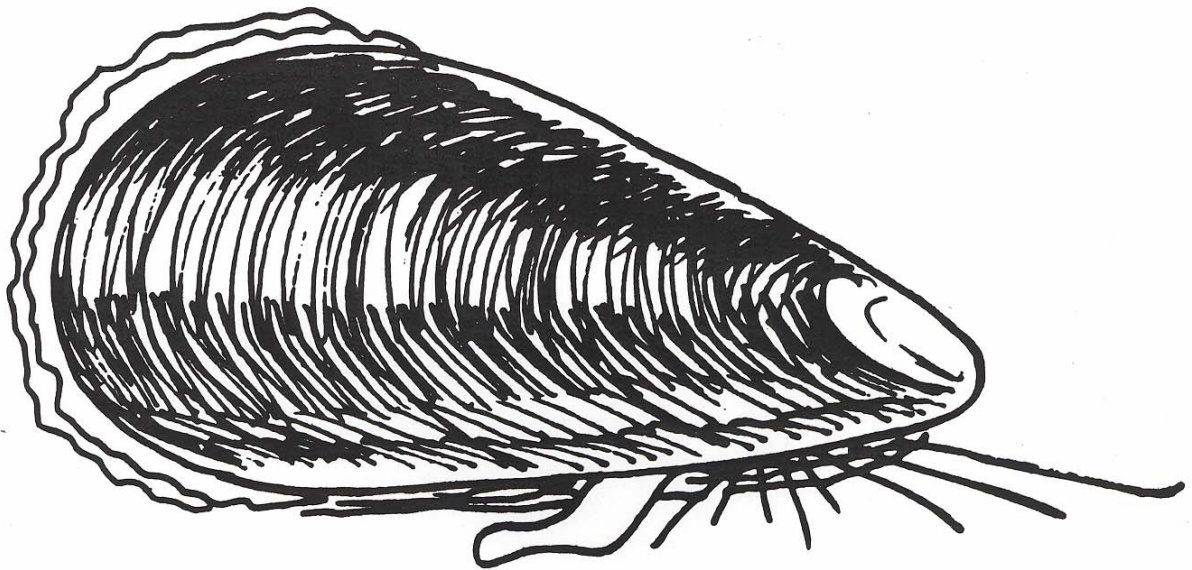
The contents of this curriculum were developed under the Haida Language Immersion Program (2004) and Building on Excellence (2005) grants from the U.S. Department of Education. However, the contents do not necessarily represent the policy of the Dept. of Education and you should not assume endorsement by the Federal Government.

I see a red hermit crab looking at me.



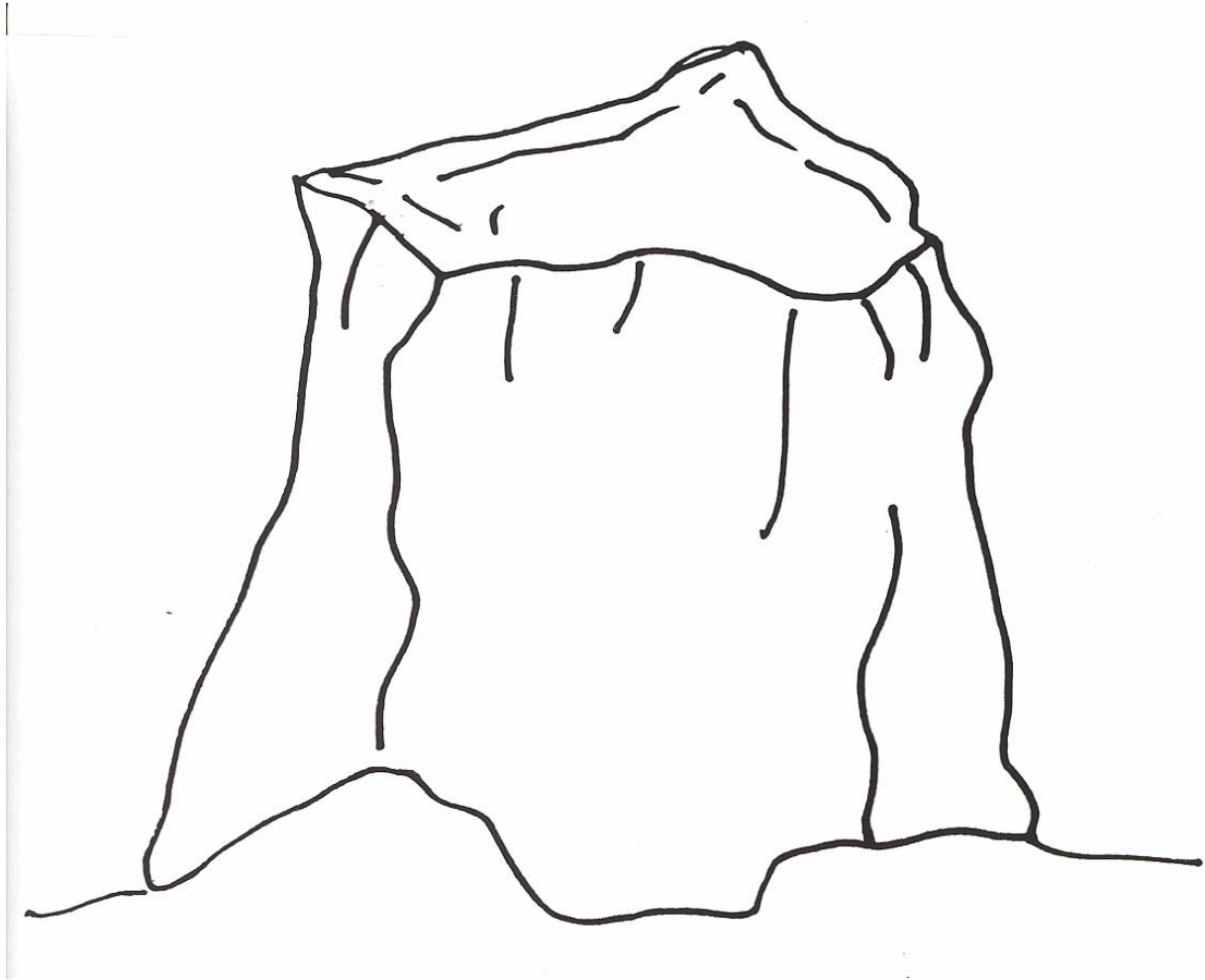
Red hermit crab,
Red hermit crab,
What do you see?

I see a blue mussel looking at me.



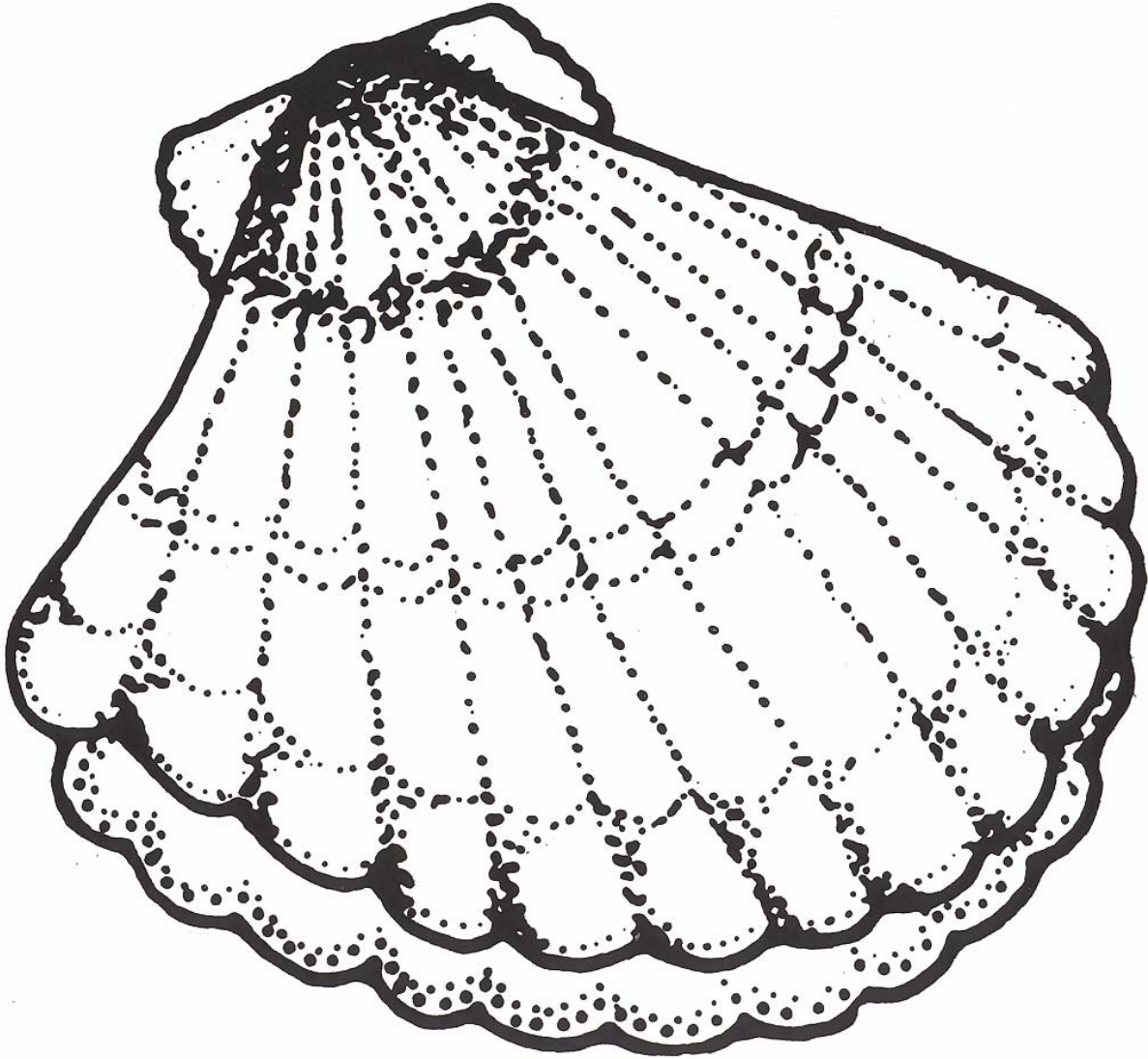
Blue mussel,
Blue mussel,
What do you see?

I see a white barnacle looking at me.



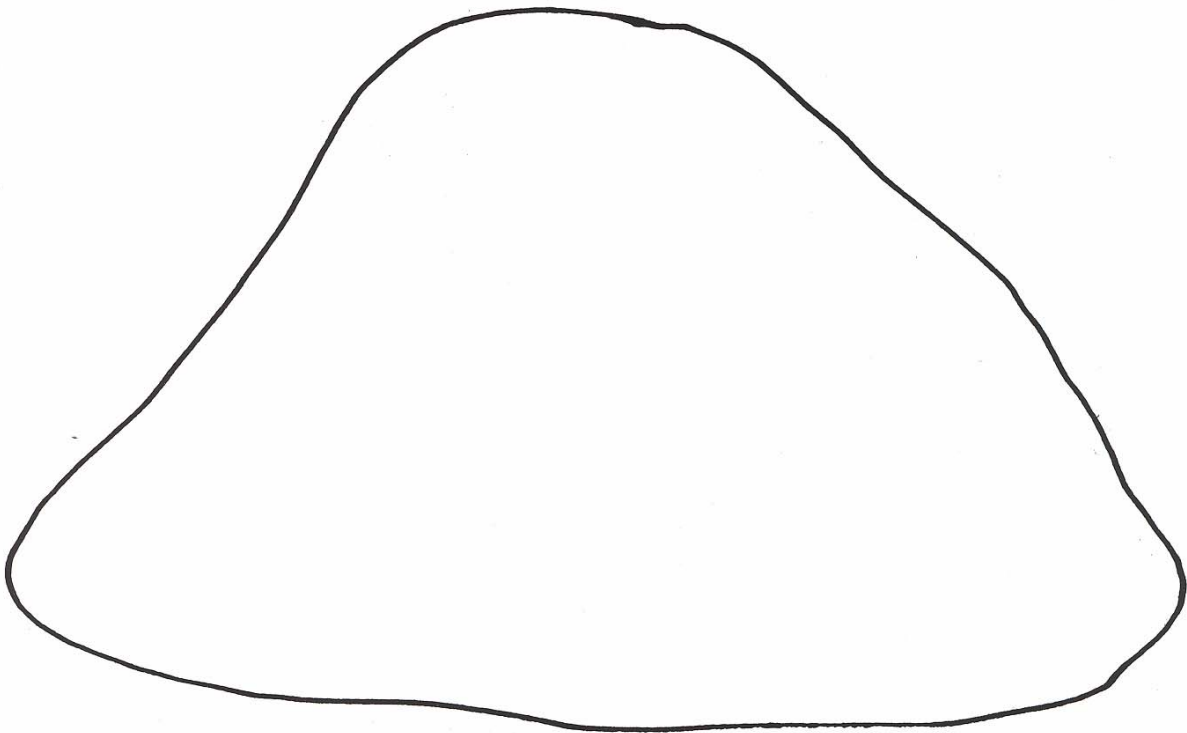
White barnacle,
White barnacle,
What do you see?

I see a pink shell looking at me.



Pink shell,
Pink shell,
What do you see?

I see a gray rock looking at me.



Gray rock,
Gray rock,
What do you see?

I see a black limpet sitting on me.

